

1054

**OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE SECTION**

To be completed by persons of the Japanese race having property in any protected area. The proper administration of this property requires such persons to give full particulars as requested in this form.

PERSONAL INFORMATIONNAME: NAKAGAWA, Kajuo.HOME ADDRESS: Inverness, B.C.REGISTRATION NUMBER 00815SEX: MaleAGE: 27OCCUPATION: Fisherman

(If any business or businesses carried on, state where, under what name and whether carried on by yourself or in partnership with anyone; if partnership, give partner's name.)

EMPLOYER: SelfMARRIED? YesNAME OF WIFE OR HUSBAND: ShimizuADDRESS OF WIFE OR HUSBAND: Inverness, B.C.NAMES OF ANY LIVING CHILDREN: Harumi (r)ADDRESS OF CHILDREN: Inverness, B.C.AGE OF CHILDREN: 2 mos.**STATEMENT OF ALL REAL PROPERTY** (Each parcel must be mentioned and particulars given)1. LOCATION AND DESCRIPTION: None2. BUILDINGS AND OTHER IMPROVEMENTS: None3. INSURANCE (Give particulars; state where policies are) None4. TAXES (Amount and where payable) None5. ENCUMBRANCES (Including any unregistered claims or deposit of title deed) None6. OCCUPANCY AND LEASES (If vacant so state) None

STATEMENT OF REAL PROPERTY OCCUPIED

1. LOCATION AND DESCRIPTION: Inverness Cannery, Skeena River, B.C.

2. LANDLORD'S NAME AND ADDRESS: J.H. Todd and Son, Inverness Cannery,

Skeena River, B.C.

3. PARTICULARS OF LEASE AND RENT AND DATE TO WHICH PAID: Free rent

4. STATE WHEREABOUTS OF LEASE: None

5. SUB-TENANTS, IF ANY (Give name, address, rent and to what date paid) None

6. IF FARM LAND, PARTICULARS OF CROPS SOWN: None

STATEMENT OF PERSONAL PROPERTY OWNED:

1. GIVE BRIEF DESCRIPTION AND STATE LOCATION OF FURNITURE, FIXTURES, EQUIPMENT AND MACHINERY, STOCK IN TRADE AND PERSONAL EFFECTS:

Household as per list attached. Left at Cannery House, Skeena River, B.C.

Personal belongings--3 bags and 4 suitcases at Hastings Park.

"Midori", fishing boat, (transport), in custody at Prince Rupert,

value \$1000.00.

2. HORSES, LIVESTOCK AND OTHER ANIMALS, POULTRY AND PETS None

3. GIVE THE NAME AND ADDRESS OF ANY PERSON HAVING ANY INTEREST IN, OR

CLAIM ON ANY SUCH PROPERTY None

4. INSURANCE CARRIED ON ABOVE PROPERTY: None5. MORTGAGES, LIENS AND OTHER CLAIMS ON PROPERTY IN POSSESSION OF
OTHERS: None

6. MONEYS OWING TO YOU (State if any of these debts assigned and if so, to whom):

None \$700.00 from the Inverness Cannery, for debt sold through
the committee. \$87.00 from the Inverness Cannery, for 9 1/2 cords of wood.Debt - "Kongo"

7. BONDS, DEBENTURES, SHARES, STOCKS OR OTHER SECURITIES (State whereabouts)

None8. BANK ACCOUNTS: None9. LIFE INSURANCE: Manufacturer's Life Insurance Co., for \$2000.00, policy
in possession of wife. Beneficiary - wife.10. INTEREST IN ANY ESTATES OR TRUSTS: None11. SAFETY DEPOSIT BOX: None

LIABILITIES:

1. PERSONAL DEBTS: None2. TRADE DEBTS: \$100.00 owing to the Inverness Cannery, for
debt, and \$100.00 on note to Inverness Cannery also. *taken care of*REMARKS: \$700.00 from Inverness Cannery

I certify that the above information is true and complete and fully discloses all my property of every description in any protected area in British Columbia and sets forth all my liabilities direct and indirect.

Dated this 21st day of March 1942.

(Signature)

Kajuo Matsugawa

Witness

FOR DEPARTMENTAL USE

Inventory of goods left at Cannery House, Skeena River, B.C.

6 sacks rice ✓ *elephant*
1 bed and mattress
2 tubs pickles
1 box salt salmon
1 trunk clothes
2 boxes bedding and clothes
1 box lamps and stove
1 box canned goods
1 cross cut saw
1 sack hammer and wedges and axe
1 box glass and china
1 box kitchen utensils
1 box tools and canned goods and kitchen-ware
1 box canned and dry goods
1 tub Soy Sauce
5 boxes kitchen utensils
Halibut gear valued at-- -- -- \$175.00

00615

INFORMATION FROM R.C.M.P.

DATE 19/4/43

Our File No. 1054

Full Name NAKAGAWA, Kazuo
(Surname in Block Letters)

Registration No. 00615

☒ Male - Female
(Check)

Age June 24/1914

Former Address INVERMESS, B.C.

Date Evacuated 21/3/42

☒ Naturalized - Canadian-Born - National
(Check)

Present Address Sandon, B.C.

RETURNED TO JAPAN
S. S. GENERAL MEIGS
2nd AUGUST, 1946

☒ Married - Single
(Check)

Name of Wife NAKAMURA, Shizuro #00616

Name of Husband _____

Name of Mother Taku (Deceased)

Name of Father Toza (Japan)

Names of Children under 16 _____

Harumi 22/1/42 Sandon, B.C.

Requested by A.Mc.

Registered with Custodian
(Yes or No)

Additional Information _____

LIABILITY SUMMARY

File No. 1051

February 28, 1946.

Re: James H. HARRIS, Registration No. 00613

This file reveals no liabilities at this date.

This summary is certified to be in
accordance with information on file.

RM/WM

J. Matheson

February 28, 1946.

PERSONAL PROPERTY SUMMARY

File No. 1054

February 28, 1946.

Re: Kazuo NAKAGAWA, Registration No. 00615

In his declaration to the Custodian on March 21, 1942, this man declared a quantity of foodstuffs, household effects and clothing left at the cannery house, Inverness Cannery, Skeena River. File 6134, the file of this man's wife, indicates that all of these articles were shipped at her request.

He declared halibut gear valued at \$175.00. A spring net was sold by J. H. Todd and Sons on behalf of this man for the sum of \$50.00, which was paid to this office in November, 1942, and the funds remitted to NAKAGAWA on January 28, 1943. He later reported a quantity of boat equipment and halibut gear. The halibut gear belonging to this man was sold by J. H. Todd and Sons for \$80.00 in June, 1943, and this money was remitted to NAKAGAWA on July 28, 1943.

He reported ownership of the boat "Midori". This boat was sold through the Japanese Fishing Vessels Disposal Committee. The net proceeds from this sale in the amount of \$492.50, which was paid to K. MIWA, attorney for NAKAGAWA, was paid on August 14, 1942.

On June 15, 1942, we received from the solicitors for J. H. Todd and Sons a cheque for \$561.40 on behalf of Kazuo NAKAGAWA. \$61.40 of this sum was in payment of 9½ cords of wood, 4 gallons of oil and 1 crock purchased from NAKAGAWA. The remainder of the money was in payment of the boat "I.C.33" purchased at a price of \$700.00, from which had been deducted \$200.00 to settle a debt owing to the cannery. The vessel "I.C.33" would appear to be the same as the boat "Kongo" which was released to J. H. Todd and Sons from naval custody at New Westminster upon the production by J. H. Todd and Sons of proof that they were the licensed owners of this boat. The cheque for \$561.40 was paid out to Mrs. Shizuyo NAKAGAWA, wife of Kazuo NAKAGAWA, on June 19, 1942, as authorized by him in a document dated March 28, 1942. Boat equipment would undoubtedly be included in sale of "Midori" and "I.C.33".

In his declaration to the Custodian NAKAGAWA had reported the sum of \$757.00 due him from Inverness Cannery. The cheque from J. H. Todd and Sons was in settlement of this account.

NAKAGAWA reported a Manufacturers Life Insurance Co. policy for \$2,000.00, and on November 2, 1943, the Manufacturers Life Insurance Co. informed this office that this policy had been endorsed as a Paid-Up Policy of \$268.00. The insurance company sent us a cheque for \$1.62 in payment of a dividend. This cheque was forwarded to NAKAGAWA on November 10, 1943.

The account of NAKAGAWA was credited with the sum of \$50.25 on April 11, 1945, in full settlement of the claim which he had filed with the Japanese Fishing Vessels Disposal Committee for refund of expenses incurred in connection with the impounding of the vessel, "Kongo".

The sum of \$5.00 was credited to the account of NAKAGAWA in

PPF-File 1054
KN/FM - 2 -

the full settlement of a claim reported by this man to the Japanese Fishing Vessels Disposal Committee for refund of expenses in connection with the impounding of the vessel "Midori". On February 13, 1946, in reply to an inquiry from this office, NAKAGAWA stated that the vessel "Midori" had been taken from Inverness Cannery to Prince Rupert by the naval authorities. As we had asked him to give us the name of the fisherman who had brought the vessel to Prince Rupert, we interpret his reply to mean that this vessel was manned by naval personnel during the trip from Inverness to Prince Rupert. We have therefore transferred the \$5.00 to Custodian Expense Account.

This file reveals no other property other than the 3 boxes and suitcases which were at Hastings Park at the time of his declaration, and which presumably were taken with him upon his evacuation.

This summary is certified to be in accordance with information on file.

G. Maclean

February 28, 1946.

FM/MM

SUMMARY TAKEN FROM VESSELS RECORDS

Date: February 7, 1944

Name: NAKAGAWA, Kajuo

Reg. No. 00615 File: 1054

Boat File No.: Released Vessels JFVDC

Name of Vessel: "Kongo" 29' x 7' x 4'6" (1938) Vivian 7 HP

Lic. or Reg. No.: PRINCE RUPERT 231

Naval No.: PR.052-C

Owner's Valuation: \$1,000.00

JFVDC Valuation: \$719.00 Survey NW.#201

Custodian Valuation: None

Date of Sale: No Sale This boat was released to the
licensed owner, J.H. Todd & Sons
Purchaser: from custody of the navy.

Signature on Sales Papers: None

Selling Price: See below

Paid to JFVDC or Custodian: None

Supervision Costs: None

Balance due Owner: None

Paid to: None

Location of Boat at Sale: New Westminster

Claims Against Canadian Govt.: None

Additional Information: Statement from J. H. Todd & Sons, date June 15, 42,
on File 1054, reads:

Boat I.C.33	\$700.00
Debt to Cannery	200.00
	<u>500.00</u>

Information on JP would indicate that this boat was the
"Kongo".

F. Macdonald
15/2/46

SUMMARY TAKEN FROM VESSELS RECORDS

Date: February 7, 1944

Name: NAKAGAWA, Kajuo

Reg. No. 00615

File: 1054

Boat File No.: JFVDC 794

Name of Vessel: "Midori"/"Middy" 38.3'x10.4'x4.4' (1929) Atlas 27 HP

Lic. or Reg. No.: Prince Rupert 155, 176

Naval No.: PR. 100-D

Owner's Valuation: \$2,000.00

JFVDC Valuation: \$400.00 PR. Survey #72

Custodian Valuation: None

Date of Sale: July 9, 1942

Purchaser: J. H. Todd & Sons Ltd.

Signature on Sales Papers: No copy

Selling Price: \$500.00

Paid to JFVDC ~~and Custodian~~: \$500.00

Supervision Costs: \$7.50

Balance due Owner: \$492.50

Paid to: K. Miwa, Att'y for K. Nakagawa on August 14, 1942
MIWA

Location of Boat at Sale: Prince Rupert

Claims Against Canadian Govt.: None

Additional Information:

Macpherson
15/2/46

Macpherson

Slocan.

Page 14.

1054/00615. NAKAGAWA. Kazuo.

Ikemitsu Manufr. Life Ins. Policy # 796088.

Waive Cash Surrender Value.

Please send up the forms to him at once he will sign

• return. Collect cash surrender value to his credit.

JUL 19 1946

David

Matthewson

send forms to
Mr Adams
Slocan, BC

TO WHOM IT MAY CONCERN:

I, Kazuo Nakagawa, owner of boats "Kongo"
and "Midori", authorize my wife, SHIZUYO whose signature
appears hereunder, to receive cheques when my boats are sold.

Dated Vancouver, B.C.
on 2nd day
of March, 1942.

Kazuo Nakagawa

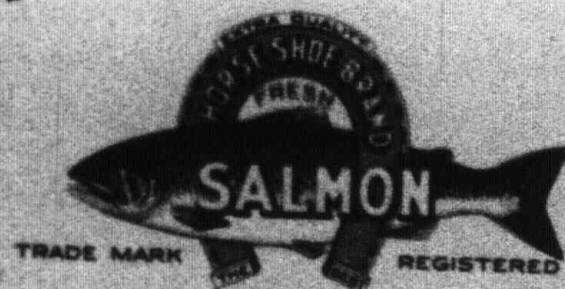
Witness

K. Kimura

My wife's signature

Shizuo Nakagawa

00616



CANNERIES

RICHMOND CANNERY, FRASER RIVER
EMPIRE CANNERY, EQUIMALT, VANCOUVER ISLAND
INVERNESS CANNERY, GREENA RIVER
BRAVER CANNERY, RIVERS INLET
PROVINCIAL CANNERY, RIVERS INLET
KLENTU CANNERY, KLENTU PASS

J.H. TODD & SONS LTD.

P. O. DRAWER 578

CABLE ADDRESS: "TODDSON"

CODE: A. B. C. 5TH EDITION

Victoria, B.C. July 11th, 1942.

OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE SECTION

RECEIVED

JUL 13 1942

Dept. of the Secretary of State,
Office of the Custodian,
Japanese Evacuation Section,
506 Royal Bank Building,
Vancouver, B. C.

Dear Sirs:-

Re:- Kajuo Nakagawa, your file
No. 1054.

In reply to
your letter of the 10th, in regard to the
cheque which Messrs. Reid, Wallbridge, Gibson
& Sutton sent you on June 15th, in the sum of
\$561.40, we enclose herewith details as to how
this amount is arrived at, which, we trust, is
the information you require.

Yours truly,

J. H. TODD & SONS LTD.

[Signature]
Secretary.

LBB/C
encls.

C O P Y.



VICTORIA, B.C. May 8th, 1942.

K. Nakagawa

IN ACCOUNT WITH

J. H. TODD & SONS LTD.

RICHMOND CANNERY, FRASER RIVER
INVERNESS CANNERY, SKENA RIVER

EMPIRE CANNERY, VANCOUVER ISLAND
KLEMTU CANNERY, KLEMTU PASS

BEAVER CANNERY, RIVERS INLET
PROVINCIAL CANNERY, RIVERS INLET

9½ Cords Wood @ \$6.00

4 Gals. Oil @ 60¢

1 Crook

\$ 57.00

2.40

2.00

\$ 61.40

C O P Y.

VICTORIA, B.C. April 30th, 1942.



K. Nakagawa

Boat "I.C.33" (Kongo) Lic. # PR 231, NR # PR 052 C

IN ACCOUNT WITH

J. H. TODD & SONS LTD.

RICHMOND CANNERY, FRASER RIVER
INVERNESS CANNERY, KEENA RIVER

EMPIRE CANNERY, VANCOUVER ISLAND
KLEMTU CANNERY, KLEMTU PASS

BEAVER CANNERY, RIVERS INLET
PROVINCIAL CANNERY, RIVERS INLET

By Gasboat "I.C.#33" (Kongo) purchase

\$ 700.00

To Balance due Ledger Account

200.00

CREDIT BALANCE

\$ 500.00

1054
OFFICE OF THE GUARDIAN
JAPANESE SECTION

RECEIVED

Mr. J. W. [unclear]

Protection Dept.

Guantanamo office
Panama B.C.

Camp #2

Schneider's Out.

Nov. 19/12.

Japan

Dear Sir:

Yours of the 12th inst. file #
1054 received concerning my net which the
Guantanamo Company had offered me sum of \$50
Since I have no choice in this matter I am
willing to accept this sum they have offered.
Kindly mail this sum of \$50 to my wife
who is located at Sandon B.C.

Regarding my personal belongings
I have 8th estate and complete outfit for halibut
fishing gear which I left in the warehouse
at the company and had instructed Mr.
Sinclair manager and Mr. Chaston book keeper
to sell this outfit for me but being late
of season they were unable to sell this for
me but communicated with me that they
will do everything in their power to sell
this for me in the coming season. I had
the gear set at \$500 complete and if they
will kindly sell this for me I would rather

have Mr. Sinclair look after this matter but
if they are to turn this property to you please
get the price set my me. He says I will be
able to obtain this amount at the opening
of 1943 season.

Kindly send the \$50 proceeds from the
net to my wife Mrs. Shiguo. H. Hattagawa
Sandon Bb.

Thanking you for your attention.

Yours truly,

Kyudo Hattagawa
05615.

Complete outfit.

8 Stakes of line with hook.

4 buoys.

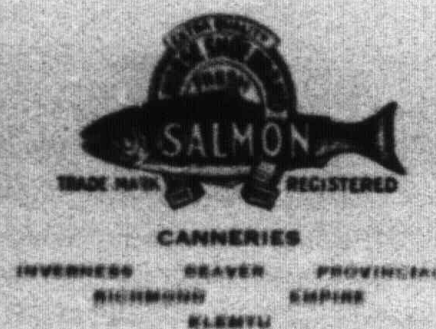
4 Pile Pole.

1 Shooter (line)

1 Side Baller.

5 bunches Buoy Lines.

4 Anchors.



J. H. TODD & SONS LTD.

SALMON CANNERIES
INVESTMENTS

VICTORIA, B. C.

December 18th, 1942

EVACUATION SECTION	
DEC 21 1942	
Rec'd	
File No.	1054
Ans.	
Referred	<i>Green</i>

Office of the Custodian
Japanese Evacuation Section
Vancouver, B.C.

Ref. file 1054

Dear Sirs,-

Your letter of the 7th inst was readdressed from Inverness to me here in Victoria and just received this morning.

Re:- Halibut gear left at Inverness Cannery by Kajuo Nakagawa. This gear is intact at the cannery at this time and we advised Nakagawa that we would endeavour to sell same. There should be an opportunity of disposing of the gear in the early Spring of 1943 - prior to opening of the halibut season in April.

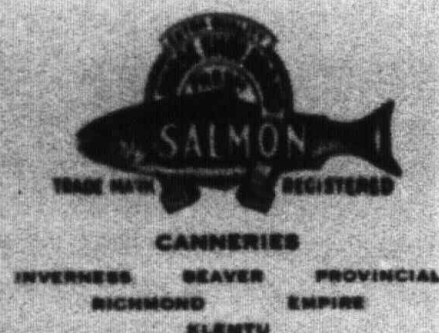
However, writer rather thinks the Jap has over-estimated the resale value of this gear and if he gets much over \$100.00 he will be lucky. In any case, if the gear is left with us at Inverness, we will do the best possible to dispose of same at the highest price possible.

Yours very truly,

R. Sinclair

Manager, J.H. Todd & Sons, Ltd.
Inverness Cannery

P.O. Drawer, 578
Victoria, B.C.



J. H. TODD & SONS, LTD.

INVERNESS CANNERY

SKEENA RIVER, B. C.

INVERNESS P. O. June 30th, 1943

EVACUATION SECTION	
Rec'd	JUL 8 1943
File No.	
Ass.	137
Per	Green

Office of the Custodian
Japanese Evacuation Section,
Vancouver, B.C.

Ref. file 1054

Att'n. Mr. H. F. Green

Re: NAKAGAWA, Kajuo

Dear Sirs,-

Referring to the matter of one lot of halibut gear left here by Kajuo Nakagawa early last year. We have endeavoured to sell this gear during the past 12 months and only recently were able to dispose of same at a figure of \$80.00. This was the best we could get for it although Nakagawa had placed a value of around \$200.00 on the gear - which we believe was out of reason.

In any case, the gear has been disposed of and we now enclose cheque in payment for same.

Please acknowledge receipt and oblige,

Yours very truly,

J. H. Todd & Sons, Ltd.
INVERNESS CANNERY

per *R. Sinclair*

File 1054 Pg. 00615
NAKAGAWA, Kajuo

Sale of Halibut Gear

REGISTERED

February 28, 1946.

Mr. Kazuo HAKAGARA,
Reg. No. 00615,
Slocan, B.C.

Dear Sir:

As requested in your letter of February 13th, we enclose herewith Custodian cheque for \$50.25, representing all the funds standing to your credit with this office. These funds were received in full settlement of the claim which you had lodged with the Japanese Fishing Vessels Disposal Committee for refund of expenses incurred in connection with the impounding of the vessel "Kongo".

In your declaration to the Custodian, March 21, 1942, you reported a quantity of foodstuffs, tools, household effects and clothing left at Inverness Cannery. According to our records, all these articles were shipped at the request of your wife early in the summer of 1942.

You declared halibut gear. This gear was sold for the sum of \$80.00 and this money was remitted to you on July 28, 1943. Your spring net was sold by J. H. Todd and Sons on your behalf for the sum of \$50.00, which was paid into this office and remitted to you on January 28, 1943.

On June 19, 1942, in accordance with your authorization of March 28, 1942, this office handed to your wife a cheque for \$561.40 which had been received from J. H. Todd and Sons. This cheque covered the purchase from you of 9 1/2 cords of wood, 4 gallons of oil and a crock, as well as the balance of \$500.00 due you in connection with the sale to J. H. Todd and Sons of the gas boat "Kongo". The purchase price of the "Kongo" was \$700.00. From this sum was deducted \$200.00 to settle an amount owing by you to Inverness Cannery.

You declared a Manufacturers Life Insurance Co. policy for \$2,000.00. This did not come under the control of this office, but in November, 1943 the insurance company informed us that this policy had been endorsed as a Paid-Up policy of \$268.00 and they sent us a dividend cheque of \$1.62. This cheque was forwarded to you on November 10, 1943.

It would appear that we have accounted for all the property of every kind left by you in the protected area which vested in the Custodian and in order that you may confirm this and acknowledge cheque we enclose a stamped addressed envelope for your convenience in replying.

Yours truly,

F. Matheson,
Protection Department.

RM/WM

1064/00612

NO. 545

DOMINION OF CANADA
DEPARTMENT OF FINANCE

Issued at Ottawa, Ontario, Canada,
the 22nd day of July, 1945

The Government of Canada acknowledges that NAKAGAWA, Kenzo
has surrendered property situated in Canada as described herein and agrees to remit the yen equivalent of the net proceeds
of such property immediately, or upon liquidation if such action is required, to Japan under arrangements made with,
and approved by, the United States Government and the Military Authorities in Japan; Provided that from the proceeds
of such property there shall be retained such amounts as may be required to repay advances made by the Government of Ca-
nada by way of Repatriation Grant.

1064/00612
Surrendered under War Relocation No. 750000 ✓

1897

R. Deane
for Comptroller of the Treasury

fine.

711 Stock Exchange Bldg.,
475 Howe Street,
Vancouver, B.C.,
Oct. 22/46

Custodian of Enemy Property,
Royal Bank Building,
Vancouver, B.C.

TREASURY DEPT. CLAIM \$ **300**
(See 4a)

Dear Sir:

Re: NAKAGAWA, Kazuo ¹⁰⁵⁴ #00615

Please note that the above has been
repatriated to Japan. At the time of repatriation, the
following transactions took place:

Cash turned in - - - - - \$ Nil

Draft Issued - - - - - \$ 300.00

It will be seen that this Japanese is
indebted to the Department on account of repatriation in
the amount of \$ 300.00. Therefore should you receive
further funds on this account such funds should be turned
into this office. It will be applied first to recoup the
expenditure made and, second, if there is any surplus such
surplus will be remitted to Japan for the account of the
Japanese in question.

Yours truly,

F. G. Coburn
F. G. COBURN,
Supervising Treasury Officer.

FGC/EJ.

711 Stock Exchange Bldg.,
475 Howe Street,
Vancouver, B.C.,
March 5th, 1947.

Custodian of Enemy Property,
Royal Bank Building,
Vancouver, B.C.

TREASURY DEPT. CLAIM \$ 217.

Dear Sir:

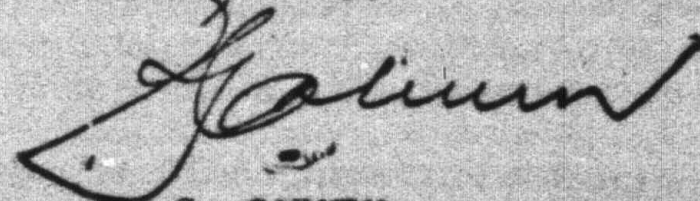
1054

Re: NAKAGAWA, Kazuo #00615

This will acknowledge the sum of \$ 83.00
received from you on account of the above mentioned which
has been accounted for by this office in the proper manner.

There has been no No.2 Receipt issued in
this instance.

Yours truly,



F. G. COBURN,
Supervising Treasury Officer.

FGC/EJ.